

## „BOLT“ SAŠKAITOS NUOSTATOS IR SĄLYGOS

Įsigalioja nuo 14.07.2022

Šios nuostatos ir sąlygos (toliau – **Nuostatos**) reglamentuoja Jūsų naudojimąsi „Bolt“ sąskaitos funkcija „Bolt“ programėlėje. Šios Nuostatos taikomos visada, kai naudojate „Bolt“ sąskaitos funkciją. Šiose Nuostatose terminai „mes“ arba „Bolt“ reiškia „Bolt Operations OÜ“, Estijos Respublikoje įkurtą uždarytą akcinę bendrovę, įregistruotą Estijos komerciniame registre numeriu 14532901, kurios būstinė įsteigta adresu Vana-Lõuna 15, Talinas 10134, Estija.

### 1. FUNKCIJOS IR PRIEINAMUMAS

1.1. „Bolt“ sąskaita yra „Bolt“ programėlės funkcija, kurios paskirtis aptariama toliau:

1.1.1. „Bolt“ sąskaitoje rodomos sumos, kurias įsiskolinate, kai „Bolt“ programėlėje perkate prekes arba naudojate teikiamomis paslaugomis, įskaitant atvejus, kai:

- (a) negalime iš Jūsų nuskaityti pinigų už „Bolt“ programėlėje įsigytas prekes ar paslaugas (dėl nepavykusio mokėjimo kortele, pavyzdžiui, kai pirkimo metu nėra žinoma suma, mokėtina už įsigytas prekes ar paslaugas, ir paaiškėja, kad Jūsų mokėjimo kortelėje esančių lėšų nepakanka.); arba
- (b) gavote baudą arba turėjote sumokėti papildomų mokesčių tuo metu, kai naudojote „Bolt“ programėlėje įsigytomis prekėmis ar paslaugomis (pavyzdžiui, dėl to, kad sugadinote kurią nors „Bolt“ nuomojamą transporto priemonę);
- (c) Jums naudojantis „Bolt“ programėle atsirado kitų mokėtinų sumų.

1.1.2. „Bolt“ sąskaitoje rodomos sumos, kurias galite naudoti „Bolt“ programėlėje esančioms prekėms ir paslaugoms įsigyti pagal 4 šių Nuostatų punktą, kai tokios sumos gali būti prieinamos, nes:

- (a) atsisakėte prekių ar paslaugų, įsigytų „Bolt“ programėle, tad sumokėti pinigai buvo gražinti į Jūsų „Bolt“ sąskaitą;
- (b) naudojimasis „Bolt“ programėle sukėlė Jums neigiamą patirtį, todėl į Jūsų „Bolt“ sąskaitą už tai buvo pervesta kompensacija;
- (c) tam tikra suma į Jūsų „Bolt“ sąskaitą pervesta kaip skatinimo kampanijos dalis arba tiesiog todėl, kad taip pasielgti norėjome;
- (d) pasinaudojote 2 šių Nuostatų punkte aprašyta papildymo funkcija;

1.1.3. „Bolt“ sąskaitoje esančiomis lėšomis galite atsiskaityti už tam tikras prekes ir paslaugas, prieinamas „Bolt“ programėlėje – apie tai plačiau paaiškinta 4 šių Nuostatų punkte.

1.2. Priklausomai nuo to, kurioje šalyje naudojate „Bolt“ sąskaitos funkcija:

1.2.1. „Bolt“ sąskaita Jums gali būti prieinama su visomis 1.1 punkte išvardytomis funkcijomis, įskaitant ir papildymo funkciją;

1.2.2. „Bolt“ sąskaita Jums gali būti prieinama su visomis 1.1 punkte išvardytomis funkcijomis, išskyrus papildymo funkciją;

1.2.3. „Bolt“ sąskaita Jums gali būti neprieinama visai.

1.3. „Bolt“ sąskaitoje esančios lėšos gali būti naudojamos tik „Bolt“ programėlėje teikiamoms prekėms ir paslaugoms įsigyti, kaip tai numato 4 šių Nuostatų punktas.

1.4. **Jūs neturite teisės reikalauti, kad visos Jūsų „Bolt“ sąskaitoje esančios lėšos, įskaitant sumas, kurias mums pervedėte naudodamiesi 2 punkte aprašyta papildymo funkcija, būtų Jums gražintos, išmokėtos grynaisiais pinigais arba suteiktos Jums bet koku kitu būdu, išskyrus prekių ir paslaugų, prieinamų „Bolt“ programėlėje, pirkimą pagal šių Nuostatų 4 punktą.**

- 1.5. Jūs neturite teisės reikalauti, kad bet kokios Jūsų „Bolt“ sąskaitoje esančios lėšos, įskaitant sumas, kurias mums pervedėte naudodamiesi 2 punkte aprašyta papildymo funkcija, būtų pervestos ar bet koku kitu būdu suteiktos trečiajai šaliai, išskyrus prekių ir paslaugų, prieinamų „Bolt“ programėlėje, pirkimą pagal šių Nuostatų 4 punktą.
- 1.6. Lėšos, prieinamos Jūsų „Bolt“ sąskaitoje, įskaitant sumas, kurias mums pervedėte naudodamiesi 2 punkte aprašyta papildymo funkcija, nelaikomos elektroniniais pinigais, indėliais ar bet kokiomis lėšomis, kurias mes laikome Jūsų vardu.
- 1.7. Jei savo „Bolt“ sąskaitoje turite lėšų kokia nors konkrečia valiuta, gali būti, kad ja negalėsite atsiskaityti kitoje šalyje, kurioje ta valiuta nėra oficiali.
- 1.8. „Bolt“ sąskaita negali būti naudojama „Bolt Business“ paslaugoms apmokėti.
- 1.9. Nors „Bolt“ sąskaitos funkciją valdo „Bolt Operations OÜ“, turėkite omenyje, kad ji valdo ne visas „Bolt“ programėlėje siūlomas prekes ir paslaugas. Šiose Nuostatose nurodyta, kad „Bolt Operations OÜ“ neatsako už „Bolt“ programėlėje esančias prekes ir paslaugas.

## 2. SĄSKAITOS PAPILDYMO FUNKCIJA

- 2.1. Sąskaitos **papildymo funkcija** suteikia Jums galimybę „Bolt“ programėlėje prieinamu būdu pervesti mums lėšų, kai jos skirtos:
  - 2.1.1. bet kokiai skolai, kurią galite turėti už bet kokias prekes ar paslaugas, įsigytas naudojantis „Bolt“ programėle (kaip nurodyta 1.1.1 šių Nuostatų punkte) padengti; ir
  - 2.1.2. ateityje susimokėti už „Bolt“ programėlėje perkamas prekes ir paslaugas (kaip aprašyta 4 punkte).
- 2.2. Savo „Bolt“ sąskaitą papildyti galite bet kuriuo „Bolt“ programėlėje prieinamu būdu.
- 2.3. Mokėjimo būdai, kuriais galite papildyti savo „Bolt“ sąskaitą, gali apimti visus mokėjimo būdus, kuriuos paprastai galite naudoti „Bolt“ programėlėje įsigydami prekes ar paslaugas, arba tik kai kuriuos iš jų.
- 2.4. Pasilikame teisę bet kuriuo metu ir be jokios priežasties pridėti ar pašalinti mokėjimo būdus, kurie yra prieinami „Bolt“ programėlėje esančiai sąskaitos papildymo funkcijai.
- 2.5. Sąskaitos papildymo funkcijai galime taikyti apribojimus, įskaitant:
  - 2.5.1. maksimalios sąskaitos papildymo sumos, kurią mums pervesti galite vienos operacijos metu, limitą;
  - 2.5.2. maksimalios sąskaitos papildymo sumos, kurią mums pervesti galite per tam tikrą laikotarpį (pavyzdžiui, 12 mėnesių), limitą;
  - 2.5.3. maksimalios sumos, kuri bet kuriuo metu gali būti sukaupta Jūsų „Bolt“ sąskaitoje, limitą.
- 2.6. Kiekvieną kartą, kai pasinaudojate sąskaitos papildymo funkcija, atliekate išankstinį mokėjimą už būsimus pirkinius „Bolt“ programėlėje.
- 2.7. Per sąskaitos papildymo funkciją mums pвестoms lėšoms netaikomos jokios teisės atsisakyti sutarties, įskaitant vartotojų teises atsisakyti sutarties, kurios gali būti taikomos perkant prekes ir paslaugas internetu. Pirkiniams, kurių įsigijimui naudojate savo „Bolt“ sąskaitos lėšas, gali būti taikoma teisė atsisakyti sutarties pagal atitinkamų prekių ir paslaugų pardavimo nuostatas ir sąlygas.

## 3. AUTOMATINĖ SĄSKAITOS PAPILDYMO FUNKCIJA

- 3.1. „Bolt“ programėlė gali suteikti galimybę sąskaitos papildymo funkciją nustatyti taip, kad į sąskaitą lėšos būtų pervedamos automatiškai (toliau – **automatinis sąskaitos papildymas**). Tai daryti būtų galima:
  - 3.1.1. tam tikrais laiko intervalais (pvz., kartą per mėnesį); arba
  - 3.1.2. kiekvieną kartą, kai „Bolt“ sąskaitoje esanti suma nukrenta žemiau tam tikros minimalios sumos.

- 3.2.** Naudodamiesi automatinio papildymo funkcija privalote įsitikinti, kad:
- 3.2.1.** mokėjimo būdas, kurį pasirinkote, gali būti naudojamas automatiniam sąskaitos papildymui (pavyzdžiui, kad pasirinktos mokėjimo kortelės galiojimo laikas nėra pasibaigęs);
  - 3.2.2.** laiku atšauksite automatinio sąskaitos papildymo funkciją, kad nepervestumėte mums daugiau lėšų, nei ketinate (žr. 1.3 punktą).

#### **4. „BOLT“ SĄSKAITA KAIP MOKĖJIMO BŪDAS**

- 4.1.** Jei Jūsų „Bolt“ sąskaitoje yra laisvų lėšų, jomis galite atsiskaityti už prekes ir paslaugas, kurias įsigyjate „Bolt“ programėlėje.
- 4.2.** Prekės ir paslaugos, už kurias galite atsiskaityti iš savo „Bolt“ sąskaitos, gali apimti visas arba tik kai kurias „Bolt“ programėlėje esančias prekes ir paslaugas.
- 4.3.** Pasilieka teisė bet kuriuo metu ir dėl bet kokios priežasties pridėti arba pašalinti prekes ir paslaugas, už kurias atsiskaityti galite iš „Bolt“ sąskaitos.
- 4.4.** Galime įvesti naudojimosi „Bolt“ apribojimus, įskaitant:
  - 4.4.1.** maksimalios sumos, kurią vienos operacijos metu galite išleisti iš savo „Bolt“ sąskaitos, limitą;
  - 4.4.2.** maksimalios sumos, kurią per tam tikrą laikotarpį (pavyzdžiui, per vieną dieną arba per vieną mėnesį) galite išleisti iš savo „Bolt“ sąskaitos, limitą).
- 4.5.** Kiekvieną kartą, kai savo „Bolt“ sąskaitą pasirenkate kaip mokėjimo metodą, naudojate lėšas, prie kurių „Bolt“ programėlėje Jums suteikiame prieigą, arba lėšas, kurias sau iš anksto pervedėte naudodamiesi sąskaitos papildymo funkcija. Atsiskaitymo operacijos, kurioms naudojate savo „Bolt“ sąskaitą, nėra laikomos elektroninių pinigų ar kitais lėšų pervedimais, kuriuos atliktume Jūsų vardu.

#### **5. NURAŠYMAI IŠ „BOLT“ SĄSKAITOS**

- 5.1.** Jei Jūsų „Bolt“ sąskaitoje yra laisvų lėšų, mes galime iš jos nurašyti sumas, kurias esate mums skolingi už naudojimąsi „Bolt“ programėle arba joje prieinamų prekių ir paslaugų pirkimą, įskaitant 1.1.1 punkte nurodytas aplinkybes, net jei „Bolt“ sąskaitos nepasirinkote kaip savo numatytojo atsiskaitymo būdo.
- 5.2.** Jei Jūsų „Bolt“ sąskaitoje nėra pakankamai lėšų, kad padengtumėte visą sumą, kurią įsiskolinote už naudojimąsi „Bolt“ programėle ir joje prieinamų prekių bei paslaugų pirkimą, vieną dalį sumos nuskaitysime iš Jūsų „Bolt“ sąskaitos (prieinamą sumą), o kitą (likusią sumokėti sumą) – iš bet kurios kitos atsiskaitymo priemonės, kurią pridėjote kaip mokėjimo metodą.

#### **6. KLIENTO PAŽINIMAS (KYC), KOVA SU PINIGŲ PLOVIMU (AML), KOVA SU TERORIZMO FINANSAVIMU (CTF) IR SUKČIAVIMU**

- 6.1.** Jei mums taikomi arba į mūsų veiklos sritį patenka bet kokie teisės aktais nustatyti įpareigojimai, susiję su pinigų plovimo prevencija, terorizmo finansavimo prevencija arba tarptautinių sankcijų taikymu, tuomet privalote mūsų prašymu pateikti mums visą informaciją ir dokumentus, kurių mums gali prireikti, kad įvykdytume tokius įsipareigojimus ir išsklaidytume įtarimus, kurie mums gali kilti dėl Jūsų „Bolt“ sąskaitos naudojimo pinigų plovimui, terorizmo finansavimui ar tarptautinių sankcijų pažeidimui.
- 6.2.** Jei turime pagrindo manyti, kad Jūsų „Bolt“ sąskaita gali būti naudojama sukčiavimui ar kitai neteisėtai veiklai arba, kad Jūsų „Bolt“ sąskaitą naudoja neįgalioji trečioji šalis, privalote pateikti mums visą informaciją ir dokumentus, kurių mums gali prireikti, kad išsklaidytume bet kokius įtarimus.
- 6.3.** Turime teisę sustabdyti Jūsų naudojimąsi „Bolt“ sąskaitą ir atmesti bet kokius pirkimus, kuriuos planuojate atlikti iš savo „Bolt“ sąskaitos, kiekvienu iš toliau nurodytų atvejų:

- 6.3.1. ģtariame, kad Jūsų „Bolt“ sųskaita paųeidųia tarptautines sankcijas, gali bųti naudojama pinigų plovimui, terorizmo finansavimui, sukųĉiavimui ar kitai neteisųtai veiklai;
- 6.3.2. ģtariame, kad Jūsų „Bolt“ sųskaita gali naudotis neįgaliotas treĉiasis asmuo;
- 6.3.3. ģtariame, kad pateikųete neteisųngą arba nepakankamą informaciją ir (arba) dokumentus, kurių paprašųeme ŗių Nuostatų 6 punkte;
- 6.3.4. esame įpareigoti laikytis galiojanĉių įstatymų arba bet kurios valdųios institucijos nurodymu;
- 6.3.5. bet kuris iš mųsų mokųjimo paslaugų teikųjų, bet kuris mokųjimo schemos operatorius ar bet kuris iš mųsų partnerių reikalauja, kad mes nutrauktume „Bolt“ sųskaitos funkciją (visiŗskai, bet kuriame konkreĉiame regione, bet kokiu konkreĉiu mastu, bet kuriam konkreĉiam asmeniui, asmenų grupei ar pan.), arba praneŗa mums, kad „Bolt“ sųskaitos naudojimas paųeidųia bet kokius susitarimus ar taisykles, kurių esame įsipareigojų laikytis.

## 7. KOMUNIKACIJA

Galiojanĉią ŗių Nuostatų versiją anglų kalba bet kuriuo metu galite rasti mųsų internetinųje svetainųje. ŗias Nuostatas galime pateikti ir kitomis kalbomis, taĉiau neprisiimame jokio įsipareigojimo tai daryti. Komunikacija, susijusi su ŗiomis Nuostatomis ir pagal ŗias Nuostatas teikiamomis paslaugomis, vyksta anglų kalba, išskyrus atvejus, kai bendrauti nutariama kita kalba. Jei turite klausimų, praŗymų ar skundų, susijusių su ŗiomis Nuostatomis ar pagal ŗias Nuostatas teikiamomis paslaugomis, galite kreiptis į mus „Bolt“ programųlųje, mųsų svetainųje. Dųl ŗių Nuostatų arba dųl pagal ŗias Nuostatas teikiamų paslaugų su Jumis galime susisiekti per „Bolt“ programųlų arba kontaktiniais duomenimis, kuriuos mums pateikųete.

## 8. NUOSTATOS

Jei Jūsų ŗalyje galima naudotis „Bolt“ sųskaita, tuomet „Bolt“ sųskaita yra neatsiejama „Bolt“ programųlųs Jūsų ŗalyje dalis. ŗios Nuostatos Jums taikomos nuo tos akimirkos, kai pradodate naudotis „Bolt“ programųle, ir galioja tol, kol nustoja te naudotis „Bolt“ sųskaita arba „Bolt“ programųle.

## 9. NUTRAUKIMAS

Galime vienaŗaliŗskai nutraukti Jūsų galimybų naudotis „Bolt“ sųskaita. Apie tai Jums el. paŗtu, programųle arba kitu būdu praneŗime ne vųliau kaip prieš 1 mųnesį. Tokiu atveju turite teisų reikalauti, kad visos likusios lųŗšos, kurias su sųskaitos papildymo funkcija pervedųete į savo „Bolt“ sųskaita, bųtų graųžintos. Neturite teisųs atsisakyti ŗių Nuostatų arba naudojimosi „Bolt“ sųskaita.

## 10. PAKEITIMAI

Bet kuriuo metu galime vienaŗaliŗskai pakeisti ŗias Nuostatas. Apie ŗių Nuostatų pakeitimus Jums praneŗime el. paŗtu, programųle ar kitu būdu, išskyrus atvejus, kai vykdomi pakeitimai neturi įtakos Jūsų teisųms ir įsipareigojimams.

## 11. REGLAMENTUOJANTYS ĮSTATYMAI

ŗioms Nuostatoms taikomi Estijos Respublikos įstatymai, jos aiŗkinamos ir vykdomos pagal juos.

## 12. GINĉŰ NAGRINųJIMAS

Jei iš ŗių Nuostatų ir sųlygų kylanĉio ginĉo nepavyksta išsprųsti derybomis, ginĉą, kaip pirmosios instancijos teismas, sprendųia Harju apygardos teismas (estų k. *Harju Maakohus*) Taline.

### **13. VARTOTOJŲ APSAUGOS TAISYKLĒS**

Pagal Jūs šalyje galiojančius įstatymus privalomosios vartotojų apsaugos taisyklės gali būti viršesnės už atitinkamas Estijos įstatymų nuostatas, ginčai gali būti sprendžiami kituose teismuose, o ne Harju apygardos teisme, ir Jūs galite kreiptis į vartotojų apsaugos instituciją. Neturite teisės atsisakyti šių Nuostatų arba naudojimosi „Bolt“ sąskaita.

### **14. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

Jei kuris nors šių Nuostatų punktą pripažįstamas negaliojančiu arba neįgyvendinamu, mes galime vienašališkai atnaujinti šias Nuostatas ir pakeisti negaliojantį arba neįgyvendinamą punktą galiojančiu ir įgyvendinamu taip, kad pakeistas punktą, kiek tik tai įmanoma, turėtų tokį patį poveikį, kaip ir pradinis Nuostatų punktą. Savo teises ir pareigas pagal šias Nuostatas galime perleisti bet kuriai trečiajai šaliai be Jūsų sutikimo.